

OPINIÓN

LINGUA FRANCA

EL MEDIOAMBIENTADOR

ALEJANDRO DEL AMO
NATURALISTA

Como todos los días, alguna noticia se filtra en la prensa sobre problemas lingüísticos en tal o cual comunidad autónoma. Especialmente recalitrante es el tema en Cataluña, que en *La Vanguardia* curiosamente llaman Catalunya cuando están redactando en castellano. Sería como decir yo voy a London el domingo, o *I'm going to Londres on sunday*. Pero no se crean que es sólo en esta región. Muchas otras reclaman la recuperación de sus lenguas, y no sólo para resucitar su acervo cultural, que está muy bien, sino para infundirse de un sentimiento de singularidad que sirva a los intereses de sus gobernantes.

En esta región hemos dejado de lado algunos dialectos realmente interesantes como la gacera de Cantalejo, un lenguaje medio real, medio inventado, que tenían los trilleros y arrieros de Cantalejo para cerrar tratos en toda España sin que la otra parte se coscara.

El problema viene cuando no sólo se quiere recuperar la lengua propia, sino que se quiere hacer olvidar la otra, la común, por aquello de que es un instrumento alienante y opresor. Para eso no hay más que ver la polémica de los traductores en el congreso y senado. Pero puestos a no entendernos, deberíamos ir un paso más allá.

Los nacionalistas consideran que el castellano es un idioma alienante de su identidad, bueno, mi opinión personal es que quien se va a cargar la cultura catalana, o la vasca, o la gallega, o la caste-

llana, no es el español, sino la cultura "anglo-jolivudiense", que es la que de verdad va a suplantarlas. Pero vamos a ir al fondo de la cuestión, si una lengua ha sido realmente opresora con los dialectos locales, esa ha sido el latín. Con la excepción del vascuence, que se conservó por la alianza de los vascos con los romanos (una estrategia más inteligente que hacerles frente, como los celtibéricos numantinos) el resto de las lenguas fueron desapareciendo porque no servían para prosperar en el entorno imperial.

Por culpa del dichoso latín desaparecieron el ibérico, el celta, y lenguas indoeuropeas como el lusitano, o arcaicas como el cántabro, y otras tantas lenguas celtibéricas, carpetanas o vetonas. Una pena.

Ahora bien, dado que no sabemos como recuperarlas, deberíamos, para no ofender a ninguna de las derivadas actuales, tomar como Lingua Franca, el punto de partida de las actuales, es decir, el latín. De esta manera, ninguna región podría sentirse menospreciada en su uso ya que es la madre de todas, menos del vascuence cuyos nacionalistas, en cualquier caso, no van a dejar de sentirse ofendidos excepto previo análisis genético.

Propongo por tanto que para eliminar estos absurdos piques regionales se recurra al latín en el parlamento. ¿Se imaginan los discursos? Soberbios... incommensurables... El váyase señor **Gonzalez** sería sustituido por el *vade retro Filippo*, el debate sobre el estado de la nación sería *De rei publicae statu diceptatio* y la negación de la crisis un sonoro *crisis non est!*

Cualquier tontería, como por ejemplo "hemos hecho esto pensando en el bien de los ciudadanos" se diría *Hoc de bono civium cogi-*

tando fecimus, o "hemos de ser los primeros en dar ejemplo" por *Primi ad expemplum dandum esse habemus*.

Los senadores lo serían de verdad, con envidia, y las actas de las sesiones (y las palabras de cualquier imbécil) darían ganas de grabarlas en piedra. Del latín, en igualdad de condiciones, se traduciría a las lenguas levantinas de la Hispania Citerior, al castellano de la Hispania ulterior, de la Bética y la Lusitania, y a las lenguas correspondientes a la Gallaecia. Para el vascuence, se haría una traducción para cada uno de los dialectos originales, no para esa mezcla actual, en aras a fomentar el "*Divide et impera*".

Para ello, los representantes públicos deberían pasar un examen que al menos garantizaría una cierta capacidad intelectual (el latín sería obligatorio) y los cargos serían directamente comprados en función de la renta: patricios o équites (2 millones de sestercios) sin medias tintas, y sin necesidad de gastar grandes sumas en campañas inútiles con el mismo fin.

Las subvenciones y el fútbol serían aludidos como panem et circenses, y Marianus Caesar, en lugar de acusar a los cristianos, echaría la culpa a los funcionarios, *Antonius Betetus dixit*, que acabarían en los leones, como todo esclavo o fámulo que osara quejarse.

Las decisiones se tomarían con la amplitud de miras del imperio romano y muchos al fin sabrían el significado de una palabra, la res pública.

Joder, ... qué tiempos.

Nota: *Evidentemente, me han echado una mano con el latín. Gratia Jesus.* ■

amogara@gmail.com

LAS CLAVES

CAMBIOS EN EL ALQUILER DE LOS PISOS

El Gobierno acaba de plantear una reforma de las leyes de arrendamientos urbanos y de enjuiciamiento civil para tratar de estimular el mercado del alquiler de vivienda, a ver si con ello se ofrecen algunos pisos de los que ahora están cerrados y sin vender. Los cambios afectan a la actualización de las cuotas y, sobre todo, a los requisitos para dejar el piso pro parte del inquilino y la seguridad que se dará al propietario para echar a los morosos de su vivienda. El sector acoge estas propuestas con escepticismo, porque, sobre todo, lo que más influye en el mercado de alquiler es el precio, y todavía hoy nos gusta mucho más comprar pisos que alquilarlos. ■

GUERRA DE CIFRAS EN LA HUELGA

Ya es habitual que en cada convocatoria de huelga se produzca una guerra de cifras entre convocantes y la administración contra la que se protesta, una divergencia que a menudo deja diferencias irreconciliables y difíciles de entender. Como la de ayer, cuando los sindicatos cifran en más de 60% el seguimiento total del profesorado y la Junta subraya que apenas el 26% del personal apoyó el paro en Salamanca. Sea como fuere, lo cierto es que las medidas del Ministerio de Educación han encontrado un fuerte clima de rechazo en la comunidad educativa, lo que hace prever más protestas. ■

RANKING



TURISMO. El sector de los alojamientos rurales en Salamanca ha ganado en viajeros y en número de pernoctaciones registradas en 2011 respecto a 2010. El tirón de la provincia en este ámbito la coloca como la decimotercera de España con más éxito en el turismo rural. ■



SANTA MARTA. El Consistorio continúa con el convenio firmado con la clínica odontológica de la Universidad de Salamanca por el cual han prestado sus servicios a un total de 85 pequeños empadronados. Entre los servicios prestados está el de ortodoncias. ■



J. CENZUAL. El salmantino es el realizador de *El alma de las moscas*, cinta que llegará a la cartelera de Reino Unido el próximo 13 de julio. La película se ha visto ya en festivales como Karlovy Vary y en otros encuentros de Londres o Cleveland, entre otros. ■



TERCIADO. El presidente de Cecale parece empeñado en hacer de la crisis de la patronal una batalla personal contra Confaes. No accede a la petición de convocar Junta Directiva, como le solicitan ocho miembros de la misma y la división sigue patente. ■



CINE Y DIVAGACIONES

CHARRO DE DOS ORILLAS

IGNACIO MARTÍN
ESCRITOR

En mis afanes cinéfilos, acabo de descubrir a **Marlene Dietrich**... Sí, es un mito, un icono, pero no había visto muchas de sus películas... O no me acordaba. Y viendo el otro día Morocco (Marruecos), de 1930, me di cuenta de que era una señora muy sensual, tremendamente atractiva y muy, pero que muy moderna. A ver, para empezar una película en los inicios del cine sonoro vestida de hombre y besando a una mujer, aunque sea casi de refilón, había que ser muy moderno.

Y esa película me hizo pensar en otras de esa época, por

ejemplo, las de Tarzán de **Johnny Weissmuller**. En una de ellas aparece Jane desnuda, porque al lanzarse al agua a nadar, el vestido que le han regalado unas "visitas" que buscan que regrese a la "civilización" se queda enganchado... Sí, leyeron bien, desnuda; sí, nos censuraban las pelis en Sesión de tarde, también de eso me di cuenta, claro...

O sea, que en esos años treinta eran bastante abiertos y liberales, parece, porque estamos hablando de productos de consumo no precisamente marginales.

Pero claro, en esos años treinta, imagino que desde los veinte, con esa libertad, loca e ingenua, probablemente, se fueron gestando los años cuarenta, incluso el final de los propios treinta, al menos en España.

Porque siempre ha habido, siempre habrá, gente a la que eso

de la libertad no le gusta; y creen que la libertad es obligación de hacer cosas que no quieren, cuando la única obligación que hay con la verdadera libertad es ejercer esta. Pero no, no lo van a permitir... Esas personas son las que ven la libertad de los otros como un mal ejemplo y no entienden la diferencia entre ley y reglamento... Siempre será más fácil prohibir que convencer.

Y cuando empecé a pensar que la libertad de los años treinta terminó con Franco y Hitler, y que, de nuevo, los ultras están ahí al acecho, me empecé a preocupar: el tira y afloja entre los que creen que cuantos menos derechos haya, mejor y los que quieren derechos sin deberes nos tiene a la mayoría en medio... Y me dije: cómo terminé pasando de una película de **Marlene Dietrich** a la crisis? ■

Publicaciones Regionales S.A.

Director General: Rubén Blanco Nieto

Director: Félix Ángel Carreras Álvarez

Redacción, Administración y Publicidad:

Gran Vía, 56. Salamanca 37001.

Teléf.: 923 100 599. Fax Redacción: 923 28 02 61.

Fax Administración y Publicidad: 923: 28 02 60

EL ADELANTO

DE SALAMANCA

aede

AMC

© Prohibida toda reproducción a los efectos del artículo 32, 1, párrafo segundo, de la Ley de Propiedad Intelectual.

Redactores jefes: Isidro L. Serrano y Ana Redondo. **Salamanca:** Manuel Benito. **Deportes:** Juanjo González. **Fin de semana:** Rosana Hernández. **Jefe de Preimpresión:** Félix González. **Jefa de Publicidad:** Conchi Sánchez. **Jefe de Administración:** Eduardo Sánchez. **Depósito Legal:** S.2-1958. **Web de El Adelanto:** www.eladelanto.com. **E-mail:** eladelanto@eladelanto.com. **Local:** salamanca@eladelanto.com. **Provincia:** provincia@eladelanto.com. **Castilla y León:** cyl@eladelanto.com. **Campo:** campo@eladelanto.com. **Deportes:** deportes@eladelanto.com. **Cultura:** cultura@eladelanto.com. **Toros:** toros@eladelanto.com. **Suplementos:** suplementos@eladelanto.com. **Publicidad:** publicidad@eladelanto.com. **Corresponsalías:** Peñaranda (667 129427); Guijuelo (667 129480); Alba y Santa Marta (607 049369); Ciudad Rodrigo (667 129428); Béjar (667 129411); Sierra de Francia (667 129471); Ledesma y Vitigudino (663 200431).